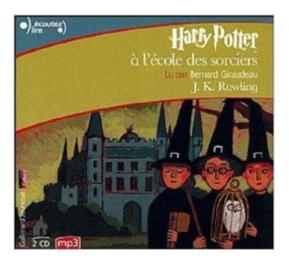
The book was found

Harry Potter A L'ecole Des Sorciers -MP3 CD (French Edition)





Synopsis

Pour et Mrs Dursley, qui habitaient au 4, Privet Drive, avaient toujours affirmé avec la plus grande fierté qu'ils étaient parfaitement norÂ-maux, merci pour eux. Jamais quiconque n'aurait imaginé qu'ils puissent se trouver impliqués dans quoi que ce soit d'étrange ou de mvstérieux. Ils n'avaient pas de temps à perdre avec des sornettes.Mr Dursley dirigeait la Grunnings, une entreprise qui fabriquait des perÂ-ceuses. C'était un homme grand et massif, qui n'avait pratiquement pas de cou, mais possédait en revanche une moustache de belle taille. Mrs Dursley, quant à elle, était mince et blonde et disposait d'un cou deux fois plus long que la moyenne, ce qui lui était fort utile pour espionner ses voiÂ-sins en regardant par-dessus les clôtures des jardins. Les Dursley avaient un petit garçon prénommé Dudley et c'était Ã leurs yeux le plus bel enfant du monde.Les Dursley avaient tout ce qu'ils voulaient. La seule chose indésirable qu'ils possédaient, c'était un secret dont ils craignaient plus que tout qu'on le découvre un jour. Si jamais quiconque venait à entendre parler des Potter, ils étaient convaincus qu'ils ne s'en remettraient pas. Mrs Potter était la soeur de Mrs Dursley, mais toutes deux ne s'étaient plus revues depuis des années. En fait, Mrs Dursley faisait comme si elle était fille unique, car sa soeur et son bon à rien de mari étaient aussi éloignés que possible de tout ce qui faisait un Dursley. Les Dursley tremblaient d'épouÂ-vante à la pensée de ce que diraient les voisins si par malheur les Potter se montraient dans leur rue. Ils savaient que les Potter, eux aussi, avaient un petit garçon, mais ils ne l'avaient jamais vu. Son existence constituait une raison supplémentaire de tenir les Potter à distance : il n'était pas question que le petit Dudley se mette à fréquenter un enfant comme celui-IÃ

Book Information

Audio CD Publisher: French and European Publications Inc (May 24, 2013) Language: French ISBN-10: 2070614816 ISBN-13: 978-2070614813 Product Dimensions: 5.6 x 0.6 x 4.9 inches Shipping Weight: 4.2 ounces (View shipping rates and policies) Average Customer Review: 4.5 out of 5 stars Â See all reviews (90 customer reviews) Best Sellers Rank: #1,373,663 in Books (See Top 100 in Books) #84 in Books > Books on CD > Children's Fiction > Language #86 in Books > Books on CD > Languages > Language Instruction > French #2675 in Books > Reference > Words, Language & Grammar > Study & Teaching

Customer Reviews

I took French years ago but like many US citizens, I rarely had the opportunity to actually use even what little I knew. Remembering the old saw that "If you don't use it, you lose it," I tried from time to time to improve my reading skills by taking up a book that I knew I had enjoyed in English. Although still difficult to find, books in French are becoming more common than they used to be and less expensive too. I found this one with little difficulty on , and have added other books in the language from the site to my wish list. I was so successful in reading and understanding the simple French of Harry Potter, that I was almost at my normal reading speed. Although there were sentances and phrases that did not always make sense to me, I found that if I pronounced the French words in my mind rather than trying to translate the material into English, I often understood much better. I also found that the next time I ran across a new or difficult word that I had found in one context, I recognized its meaning much more quickly in another. Just as in learning to read English as a young person, I find that reading persistantly is the key to developing a vocabularly. Though I don't ever expect to be a fluent French speaker and will probably never sit down and write my reviews in any language but English, I really, really, really enjoyed having an opportunity to re-read Harry Potter, this time in French. I recommend the series to parents of children learning to read French and adults who wish to improve their language skills.

Great book especially to learn French with. Keep in mind that it is abridged, wasn't aware of that when I bought it.

(Pardonnez l'orthographe et les accents manquant)Ce livre est super pour nous faire rencontrer Harry Potter. Comme adulte, je le trouve tres facile a lire, mais comme parent j'apprecie que mes enfants se trouvent resolue a ecoute l'histoire au complet! On en a lu deux chapitre le jour, et ca seulement a cause que ma voix manquait si j'en lisais plus!Bien ecrit, avec un complot mouvementez, J. K. Rowlings nous apporte facilement de chapitre en chapitre et d'aventure a aventure. Elle nous intrigue avec ses descriptions et nous nous retrouvons a en vouloir savoir de plus en plus.Personellement, j'ai lu se livre en une journee, et puis les trois livres suivant en moins d'une semaine! Je ne peux attendre a me retrouve avec le tome 5 de Harry Potter.Je le conseille fortement aux enfants et aux parents. Having just finished a degree in English Literature, I've been avoiding any remotely serious reading like the plague. I've also been a fan of Harry Potter since one of my friends sat me down and told me I wasn't allowed to make snotty remarks about Harry Potter fans unless I at least tried to read one of the books. So when I decided that my post-graduation project would be to dust off my French skills, reading the French translations of Harry Potter seemed the way to go. I was actually pretty surprised at how much I was able to understand. The grammar and sentence structure is relatively simple, and the wry voice and wit of Rowling still shows through. There was definitely a lot of vocabulary that I had to look up, but there was also a lot of vocabulary that I could pick up from the context: in particular, hibou, voler and cicatrice (owl, fly or steal, and scar). Granted, my familiarity with the series provided a bit of that context, so I would consider this to be between reading a book you have no familiarity with and reading a dual language book with the English on the facing page.My main complaint with the translation is that some of the names were changed. I'm in book 2 right now, and I still have a hard time accepting Professor Rogue as Professor Snape. Neville Londubat is not guite as bad, but I think there could have been a better way to convey that Snape's name has certain connotations in terms of the character's personality. Overall, I've been thoroughly enjoying reading in French, which I could not say when slogging through some of The Classics in class. The more I read on, the more I realize that I'm not translating to English in my head but thinking in French. Highly recommended.

I purchased this book along with all the other Potter books in French as part of my attempt to learn French some 40 years after high school. I had read the English and Spanish versions previously and found this and the other FRench volumes to be delighful although it took a little getting used to name changes for places and characters that probably made sense for francophiles but seemed unnecessary -- unless the french language versions of the movies also had the changes. That said, the books have been a great aid in language learning. The translations seem pretty capably done insofar as keeping the story line anchored to the original. I have seen many book translations (such as the Fernch version of The DaVinci Code) that are not faithful to the original in many respects such as cutting out dialogue and scene descriptions.

This book is amazing in English but when I wanted to to review my very rusty French, it was even better. It is very hard to find any books in French that keep your interest and still allow you to improve your french. This is great!

Download to continue reading...

Harry Potter a l'Ecole des Sorciers (French Audio CD (2 MP3 Compact Discs) Edition of "Harry Potter and the Philosopher's Stone") (French Edition) Harry Potter a L'ecole Des Sorciers - MP3 CD (French Edition) Harry Potter, I : Harry Potter AfA I'AfA©cole des sorciers [Livre Audio (French Edition) Harry Potter, II : Harry Potter et la Chambre des Secrets [Livre Audio] [MP3 CD] (French Edition) Harry Potter et le Prisonnier d'Azkaban (French Audio CD (2 MP3 Compact Discs) Edition of Harry Potter and the Prisoner of Azkaban) (French Edition) Harry Potter und die Kammer des Schreckens (Harry Potter, #2) (German Edition) Harry Potter und die Kammer des Schreckens (German Audio CD (10 Compact Discs) Edition of "Harry Potter and the Chamber of Secrets") Harry Potter et la Chambre des Secrets (French Edition)Junior Edition Harry Potter und der Halbblutprinz -22 Audio Compact Discs (German audio edition of Harry Potter and the Half-Blood Prince) (German Edition) Harry Potter and the Chamber of Secrets: The Illustrated Edition (Harry Potter, Book 2) Harry Potter and the Sorcerer's Stone: The Illustrated Edition (Harry Potter, Book 1) Harry Potter et le Prisonnier d'Azkaban - MP3 CD (French Edition) Harry Potter: Cinematic Guide Collection (Harry Potter) Harry Potter: The Creature Vault: The Creatures and Plants of the Harry Potter Films L'Af©cume des jours Audio livre 1CD MP3 (French Edition) Harry Potterund der Feuerkelch (German Audio Edition of "Harry Potter and the Goblet of Fire") La verite sur l'affaire Harry Quebert: Livre audio 2 CD MP3 (French Edition) Coherent atomic matter waves - Ondes de matiere coherentes: 27 July - 27 August 1999 (Les Houches - Ecole d'Ete de Physique Theorique) Perfectionnement Allemand niveau confirmes - learn advanced German for French speakers (Book+4 audio CD's+1CD MP3) (German Edition) (French Edition) Le Journal d'Anne Frank audiolivre ; audiobook ; 2CD MP3 in French (French Edition)

<u>Dmca</u>